

Editorial

NICOMEDES SANTA CRUZ

# El conjunto folklórico nacional de Cuba

**C** "¡Cuba, Cuba, Cuba! ... ¡Viva Cuba! ..."  
 Cinco mil espectadores, puestos de pie, coreaban el nombre de Cuba al tiempo que aplaudían frenéticamente. Mientras arriba, en el escenario, 43 artistas inclinaban la cabeza—esas cabezas que ya nunca más se inclinarán ante la dominación— en señal de agradecimiento a tan merecida ovación, irguiéndola sonriente al escuchar el nombre de su amada patria: "¡Cuba, Cuba, Cuba! ...".  
 Ello ocurrió el pasado viernes 30 de Agosto, en el Auditorio del Campo de Marte y tras la última estampa, "Comparsa", con la que el Conjunto Folklórico Nacional de Cuba, puso término a su triunfal —y lamentablemente corta— temporada en escenarios peruanos.

DEL "ILE ORISHA"  
 A LA ESCENA

El elenco oficial del Conjunto Folklórico Nacional de Cuba, está integrado por más de 80 artistas, entre bailarines, cantores y músicos; pero, por obvias razones, sólo una parte sale en sus giras al exterior. Así ha sido en esta oportunidad: 43 miembros integran la delegación que tan grato e imborrable recuerdo ha dejado entre nosotros.

Por otra parte, la misión del Conjunto no se limita al espectáculo, sino que realiza investigaciones a nivel nacional, recorriendo hasta el último rincón de la Isla en un trabajo de captación, análisis, selección, adaptación y difusión; realizado conjuntamente por un equipo de antropólogos, sociólogos, historiadores, músicos, coreógrafos, escenógrafos, diseñadores y realizadores de vestuario y coreógrafos.

Este equipo, revitaliza y desentierra géneros antiguos, "uniendo a lo tradicional las nuevas tendencias creadas por el pueblo, hurgando en el pasado y haciendo una síntesis del presente".

En este trabajo, juegan papel vital los informantes. Es decir, los folklóricos, o sea aquellos cubanos herederos de una rica tradición, que han

sabido conservar, desarrollar y difundir, conscientes de que este legado es todo su patrimonio cultural y su más alta expresión de cubanidad.

Tras el triunfo de la Revolución (1959), y luego de consolidarse la transferencia del poder político y económico de la oligarquía al pueblo trabajador, se fue haciendo más urgente la necesidad de una institución "capaz de recoger las manifestaciones tradicionales de Cuba e integrarlas en forma definitiva a la nueva cultura socialista".

Así fue como el Consejo Nacional de Cultura (órgano del Ministerio de Educación) creó el Conjunto Folklórico Nacional, cuya primera labor se inició a principios de 1962, consistiendo en seleccionar a los 56 primeros miembros, entre cerca de cuatrocientos aspirantes, hombres y mujeres del pueblo (estibadores, campesinos, peluqueros, modistas, obreros, estudiantes, etc.) que habían aprendido estos bailes y canciones, toque de instrumentos y rezos "en lengua", directamente en sus medios originarios, practicándolos desde niños. Habilidad y experiencia fueron los dos factores determinantes para dicha selección.

Pero ese mismo esfuerzo inicial, fue dejando sus frutos inmediatos: El trabajo de captación (urbano y rural), así como la adaptación escénica de todas las danzas, fue filmado a color y dio como resultado ese hermoso y didáctico documental que tantas veces hemos aplaudido aquí en Lima durante los ciclos de cine cubano. Las captaciones magnetofónicas dieron nacimiento a una cincacoteca folklórica del Conjunto; que ya ha producido varios discos de larga duración ("Long Play"), difundidos en el mundo entero. Y en el aspecto editorial, aparte de cuadernos y folletos, cada programa distribuido a la presentación del Conjunto es fabuloso fichero folklórico, con datos exactos y detallada explicación de las estampas, profuso material fotográfico de todos y cada uno de los miembros del elenco así como una amplia información histórica de la cultura popular cubana (Esta es la única regla que se ha roto en Lima, pues por su elevado precio y magro contenido, los programas dejaron mucho que desear).

REVALORACION Y  
 DIFUSION

Desde la invasión española hasta el triunfo de la Revolución Cubana ha soportado cuatro y medio siglos de discriminación racial bajo el esclavismo colonialista, la tiranía republicana y el escarnio de la humillante penetración imperialista.

El instrumento africano y toda herencia negra, desde la danza hasta el color de la piel, fue escondido por el negro para evitar las burlas y hostilidades del blanco.

El complejo alienante creado por la hegemonía blanca, obligó a la evasión de la condición de negro como sinónimo de esclavitud y mengua en el rango social. Hecho que don Fernando Ortiz llamó "blanqueamiento" para superar lo que califica como la "barrera del color".

Tamb  
 trument  
 cubanos  
 como ta  
 ritmo pe  
 esta lim  
 surgió a  
 yos prej  
 otro orig  
 Asimismo  
 de los ir  
 rebajarse  
 el llamac  
 resistirse  
 presenc  
 dieran. I  
 al mulat  
 instrume  
 y "blanc  
 de otras  
 Teodo  
 "Olorun'  
 sas de sa  
 De los sa  
 blancos.  
 religiosas  
 viven de  
 de las m  
 sino de  
 pasar, as  
 abundan  
 ridad, sal  
 Entre  
 un laps  
 habla de  
 que al ne  
 templos  
 Fabelo n  
 ha adueñ  
 negro co  
 siglos, c  
 tiranía c  
 triunfo d  
 No ha  
 enfoques  
 el Brasil  
 por ejem  
 de la alt  
 finos pe  
 playas ca  
 yá, "a ri  
 penetraci  
 mo hi ri  
 tros afro  
 blo no sa  
 en los or  
 problema  
 agudos p  
 burgués  
 lista cog  
 chico, lo  
 tiene má  
 teniente,

## CARTA ABIERTA

Más sobre CONACI

Señor Director del Diario  
 "LA CRÓNICA"  
 GULLERMO THORNDIKE  
 Ciudad

De nuestra consideración:

Adjunto a la presente elevamos a Ud. el texto de la respuesta que nuestra entidad ha formulado, con motivo de las apreciaciones que sobre CONACI, efectúa el Sr. César Jiménez Ubilluz, en la Sección Carta Abierta de ese diario, con fecha 30 de los corrientes.

En uso de las facultades que nos otorga el nuevo Estatuto de Prensa, solicitamos de Ud. se sirva ordenar la publicación del texto adjunto en el mismo lugar y con la extensión adecuada, a efectos de salvaguardar nuestros intereses.

Con tal motivo, hacemos propicia la ocasión, para saludarle muy atentamente.

Oscar Lynch Iglesias  
 L.E. 4168879  
 Presidente de Turno

- 1.- Estimamos que actualmente dicho personaje no representa sector alguno dentro de las Comunidades Industriales.
- 2.- Esta Comisión Reorganizadora de CONACI agrupa en estos momentos con abrumadora mayoría, 25 Federaciones de CC.II. de Rama y Región, lo cual fija definitivamente el tremendo desnivel que nos impide polemizar con quien ha perdido en forma terminante, la representación de los comuneros industriales.
- 3.- El Sr. Félix Zesallos, no ha sido ni es promotor, ni asesor de nuestra Entidad, sino periodista de los que concurren a la misma en procura de información; su expresión sobre el procedimiento para la designación de delegados, es puramente personal y suponemos fruto de una mala información, pues para esos fines, rigen los Estatutos de nuestra Confederación Nacional de CC.II.—  
 El Sr. Jiménez desde el preciso instante de su incorporación al Comité Organizador del Primer Congreso de Comunidades Industriales, ha demostrado su vocación manipuladora, no permitiendo el pluralismo participativo.

fehaciente de ello, se encuentra el analizar el tenor de las resoluciones aprobadas y el cumplimiento de las mismas a través de CONACI.—

5.- Precisamente desde el Area Laboral de SINAMOS, cuya actitud ahora crítica el Sr. Jiménez, ha recibido durante su gestión en la ex Presidencia Colegiada, un apoyo especial, que le permitió sabotear la participación de los dirigentes que no obedecían a su filiación política o tendencia manipuladora.—

6.- Tratando de no dejar ninguna actividad colateral que pudiera favorecer sus planes de control sobre grupos de trabajadores, el Sr. Jiménez se apodera del movimiento gestado en las empresas que pasaron a ser administradas por los trabajadores, debido a motivos de quebras o descapitalización, para lograr, mediante la agitación artificial de un problema debidamente canalizado en los medios oficiales, que esos grupos de trabajadores sirvieran a sus intereses de copamiento y manipuleo, generando situaciones a las cuales supo quitar el cuerpo en forma oportunista, tal como anotamos con motivo de su intervención tan desafortunada en el desarrollo del conflicto que devino en la ocupación de la planta de Manuel A. Ventura, causa que ahora ha olvidado totalmente el Sr. Jiménez, luego de haber pretendido explotar demagógicamente las necesidades de esos trabajadores.—

7.- El Sr. César Jiménez, ataca simultáneamente ahora al Area Laboral de SINAMOS y a OCLA del MIT, olvidando que nada dijo cuando, siendo presidente de CONACI, aceptaba de buen grado que ambos sectores tuvieran a su cargo el financiamiento de local, muebles, papel, difusión, personal y toda la actividad que aparatosamente no reprobaba el Sr. Jiménez para su propio consumo demagógico; es lógico suponer que ahora, que, advertido por el Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada los manejos políticos impudicos a nuestra CONACI por el Sr. Jiménez y sus secuaces, ha desplazado ese apoyo hacia los genuinos dirigentes, agrupados en esta Comisión Reorganizadora, para que propicien un representativo Congreso Nacional; tal actitud suscita críticas violentas del Sr. Jiménez, permitiendo el pluralismo participativo.

La sangre con letras entra

LAGUNA